

# UQAR INFO

Journal de l'Université du Québec à Rimouski

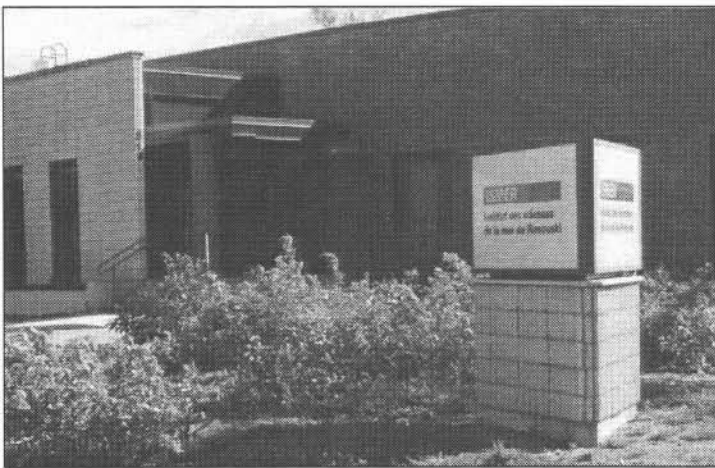
31<sup>e</sup> année, numéro 3 Mardi, 28 septembre 1999

## Inauguration de l'Institut des sciences de la mer de Rimouski

L'Institut des sciences de la mer de Rimouski (ISMER) a été inauguré officiellement le 21 septembre 1999, en présence des membres de l'Assemblée des gouverneurs de l'Université du Québec, des membres du Conseil d'administration de l'UQAR, des représentants de l'INRS et de l'Institut Maurice-Lamontagne et de nombreux invités de la communauté universitaire.

Le Conseil d'administration de l'UQAR avait donné son aval à ce projet en janvier dernier. Les ressources du Département d'océanographie de l'UQAR et du centre INRS-Océanologie, dédiées à la formation et à la recherche en sciences de la mer, sont dorénavant regroupées au sein d'une même entité administrative, ce qui donne une dimension nouvelle à la vocation maritime de la région rimouskoise.

Sous la direction du chercheur **Serge Demers**, l'ISMER se veut un pôle d'excellence en enseignement et en recherche regroupant des chercheurs ayant développé une expertise reconnue en sciences de la mer. Sa mission est la formation aux études de cycles supérieurs en océanographie (maîtrise et doctorat, en collaboration avec l'Université Laval et l'Université McGill), de même que la découverte et l'avancement des connaissances, tant fondamentales qu'appliquées,



Coupure symbolique du ruban, avec le président de l'Université du Québec Pierre Lucier, le directeur de l'ISMER Serge Demers et le recteur Pierre Couture.

des milieux côtiers. On y évaluera par exemple les impacts de l'activité humaine sur les ressources maritimes et on y développera des outils scientifiques et techniques indispensables à une saine gestion du patrimoine côtier.

L'Institut des sciences de la mer est rattaché au rectorat de l'UQAR. Sa création a impliqué différents aménagements, dont le rattachement à l'Institut de la plupart des professeurs du Département d'océanographie de l'UQAR et de l'INRS-Océanologie, ainsi que du personnel de soutien concerné.

Le recteur **Pierre Couture** a tenu à souligner le travail exceptionnel du personnel du Département d'océanographie et de l'INRS-Océanologie, l'excellente collaboration des représentants syndicaux de l'UQAR ainsi que la qualité d'intervention de l'équipe de direction, en particulier celle du vice-recteur **Michel Ringuet**. Leur travail collectif a permis l'aboutissement de ce dossier complexe.

Le directeur de l'ISMER **Serge Demers** a pour sa part insisté sur le rôle rassembleur que jouera le nouvel Institut dans le domaine de l'océanographie au Québec, notamment avec le nouveau navire de recherche conjoint qui voguera sur les eaux du fleuve d'ici les prochaines années.

Enfin, le président du réseau UQ **Pierre Lucier** a déclaré que l'UQAR est appelée, avec l'ISMER, à « naviguer bien au delà du lieu de son enracinement ». Avec un tel institut spécialisé de haut niveau, dit-il, l'UQAR est déjà bien embarquée dans le monde globalisé qu'est le nôtre.

### Dans ce numéro :

- Médaille de l'UQAR à Louis Legendre ..... p. 2
- Campagne de recrutement ..... p. 3
- Exposition des retraités de l'UQAR ..... p. 5
- Sylvie O. Roy et Guglielmo Tita ..... p. 6 et 7
- Publications ..... p. 6
- International ..... p. 7 et 8
- AGEUQAR ..... p. 9

## Louis Legendre reçoit la médaille de l'UQAR

À l'occasion de la cérémonie d'inauguration de l'Institut des sciences de la mer de Rimouski, le 21 septembre 1999, la direction de l'Université du Québec à Rimouski a remis une médaille de l'UQAR à l'océanographe québécois **Louis Legendre**.

Cette médaille a été accordée suite à une résolution du Conseil d'administration de l'Université. Dans sa lettre de mise en candidature, le recteur Pierre Couture souligne la portée internationale des activités de recherche de M. Legendre et sa contribution au développement des connaissances en biologie et en océanographie.

Après des études à l'Université de Montréal, Louis Legendre a obtenu, en 1971, un Ph.D. en océanographie biologique de l'Université Dalhousie (Nouvelle-Écosse). Il enseigne depuis 1974 à l'Université Laval, où il occupe le poste de professeur titulaire. Il est particulièrement actif à titre de vice-président du Groupe interuniversitaire de recherches océanographiques du Québec (le GIROQ), auquel l'UQAR est associée.

Sa contribution au domaine de l'océanographie est largement reconnue, que ce soit par le développement de l'écologie numérique, par ses travaux sur le fonctionnement des écosystèmes marins, ou par son expertise dans des chantiers comme : le contrôle hydrodynamique de la production marine, l'hydrodynamique et l'exportation de la production primaire, ou l'unification du cadre théorique en océanographie biologique. Il a surtout mené ses recherches dans l'estuaire et le golfe du Saint-Laurent et dans les eaux polaires de l'Arctique canadien. Il a collaboré à quelques centaines d'articles ou de comptes-rendus scientifiques, en plus de superviser de nombreux étudiants.

Plusieurs distinctions ont déjà souligné la qualité du travail de M. Legendre : le prix du Québec Marie-Victorin (sciences), en 1997; le prix Léon-Lortie (sciences pures et appliquées), de la Société Saint-Jean-Baptiste; les prix de l'ACFAS Michel-Jurdant (environnement) et Léon-Parizeau (sciences biologiques). Il a obtenu l'an dernier un doctorat honorifique de l'Université de Liège, en Belgique. Membre de la Société Royale du Canada, M. Legendre est membre d'une trentaine de conseils ou de comités scientifiques nationaux ou internationaux.

Plusieurs des qualités de M. Legendre ont été soulignées lors de la présentation de la médaille : son esprit de synthèse, son caractère de bon vivant, sa polyvalence et sa culture étendue.



Le président de l'Université du Québec **Pierre Lucier**; le président du Conseil d'administration de l'UQAR **Marc Doucet**; le médaillé **Louis Legendre**; le directeur de l'ISMER **Serge Demers**; et le recteur **Pierre Couture**.

La médaille de l'UQAR est une distinction décernée à des personnes en reconnaissance de leur contribution remarquable au développement d'un secteur lié à l'une des missions principales de l'Université : l'enseignement, la recherche et le service à la collectivité. Les sciences de la mer constituent un champ disciplinaire dans lequel l'UQAR a particulièrement développé sa réputation depuis plus de 25 ans, tant pour l'enseignement que pour la recherche.

Selon le chercheur **Louis Legendre**, que ce soit dans le domaine artistique ou scientifique, la production d'œuvres marquées par le sceau de l'originalité doit s'appuyer sur trois éléments : l'intuition, la maîtrise d'une méthode et le plaisir.

Les prochaines étapes du développement de l'océanographie au Québec, avance-t-il, seront la consolidation des groupes de recherche et l'approfondissement de la qualité de nos travaux.

## Nouvelles responsabilités pour Marie-France Maheu et André Bédard

En parallèle à ses fonctions de directrice du Service des communications et responsable de la coordination et de la réalisation du Plan d'orientation stratégique de l'UQAR, **Marie-France Maheu** assurera l'intérim au poste de directrice des Services aux étudiants, pour une période d'un an. Cette décision fait suite au déménagement à Lévis du directeur des Services aux étudiants, M. Serge Bérubé.



Aux Services aux étudiants, Mme Maheu supervisera les services personnalisés (orientation, placement, aide financière, etc.) ainsi que le dossier des activités communautaires et celui des étudiants non québécois. Par contre, le volet Activités physiques et sportives relèvera d'**André Bédard**, qui est aussi directeur des services auxiliaires au Service des terrains et bâtiments.



## Campagne de recrutement

L'UQAR se lance bientôt dans une nouvelle campagne de recrutement. Plusieurs interventions sont prévues, dont la tournée d'environ 80 collèges à travers tout le Québec et une plus grande présence de l'UQAR dans les Salons reliés au monde de l'éducation. Le service personnalisé est au cœur de la campagne 1999-2000; l'objectif est d'apporter une réponse précise et rapide à toutes les demandes d'information reçues par l'UQAR.

Les 20 novembre à Rimouski et le 27 novembre à Lévis, nous accueillerons tous les collégiens désireux d'explorer les programmes de l'UQAR. Pour recevoir cette « Grande Visite », nous avons besoin de toutes les ressources disponibles. Veuillez communiquer avec Nicole Poirier (Service des communications) si vous pouvez offrir vos services.

Ces activités s'intègrent à l'intérieur d'un plan d'ensemble sur le recrutement des clientèles étudiantes, qui comprend aussi une campagne médiatique.

### Un nouveau Guide des études

Le Guide des études de premier cycle 2000, un outil de promotion qui permet aux collégiens et collégiennes de se renseigner sur l'UQAR avant de choisir leur université, a été complètement transformé. « L'objectif était de produire un document accessible, simplifié et attrayant pour la clientèle collégiale de 18 à 20 ans », explique **Marie-France Maheu**, directrice du Service des communications à l'UQAR.

**Réjean Martin** décrit ainsi le nouveau Guide : « Les pages d'introduction présentent l'environnement des études à Rimouski et à Lévis, et les informations de base sur les bourses d'études et les frais de scolarité. Ensuite, chaque programme d'études est présenté sur une page double, avec illustrations, attraits particuliers de l'UQAR dans ce



L'équipe de recrutement de l'UQAR dans les collèges. A l'avant, **Huguette Lagacé**, **Jacques D'Astous** et **Louise Laferrière**. Derrière : **Réal Ruest**, **Richard Tremblay**, **Yves Michaud**, **Charline Caron** et **Réjean Martin** (responsable de la tournée des collèges). Selon les besoins, des étudiants et des professeurs se joindront à cette équipe.

programme et structure du programme. Les informations sur les conditions d'admission et la reconnaissance des acquis de formation sont regroupées à la fin du document. Enfin, le formulaire de demande d'admission se retrouve au centre du Guide. Un effort spécial a été fait du côté de la présentation visuelle du document et de la qualité du papier utilisé ».

C'est parti!

## Centraide

### Des gestes qui comptent

À partir du 4 octobre, la campagne Centraide sera en activité sur le campus de l'UQAR. Cette année, **Mme Régine Desrosiers**, du Service des technologies de l'information, assure la coordination de la campagne. Au Campus de Lévis, c'est **Mme Lyne Ruest** qui est la responsable de la cueillette de dons.



Régine Desrosiers

Pourquoi donner de l'argent à Centraide? Parce que ce sont des gestes qui comptent, des coups de pouce qui aident à redonner vie, à retrouver espoir. Grâce à votre contribution, une jeune adolescente de 14 ans, toxicomane, pourra vivre une cure de désintoxication et recouvrer la santé. Un homme dans la quarantaine, dépressif et suicidaire, pourra trouver réconfort auprès de gens compétents, allégeant le fardeau pour sa famille et son entourage. Grâce à votre appui, une dame de 76 ans, souffrant de solitude, trouvera au bout du fil une oreille attentive ou recevra des visites régulières.

**Des gestes qui comptent...** Voilà le slogan de la campagne Centraide 1999. Votre don permet des changements essentiels dans notre vie en société.

Grâce à vos dons, Centraide Bas-Saint-Laurent distribuera, au cours de l'an 1999-2000, la somme de **373 000 \$** en allocations et soutien à 41 organismes de notre région.

Par exemple, l'an dernier, le Centre de prévention du suicide et d'intervention de crise du BSL a reçu 14 000 \$. Les Grands amis de Rimouski (parrainage adultes/jeunes) ont obtenu 11 500 \$. L'Association pour la santé mentale : 8000 \$. Moisson

Rimouski-Neigette (distribution alimentaire aux personnes défavorisées, cuisine collective) : 17 700 \$. La Maison des femmes de Rimouski : 12 000 \$. Etc.

Soyez généreux! Contribuez au mieux-être de la population!

### Association des aînés de l'UQAR Nombre record d'inscription

163 personnes se sont inscrites aux activités de l'Association des aînés et aînées de l'UQAR, pour la session d'automne 1999. En treize ans d'existence, c'est la première fois que le nombre d'inscriptions aux ateliers de l'Association atteint un tel pallier. Jusqu'à maintenant, la meilleure année avait été l'automne 1997 avec 113 inscriptions.

Voici le nombre d'inscriptions à chaque session d'automne depuis le début. 1987 : **80**. 1988 : **60**. 1989 : **88**. 1990 : **67**. 1991 : **57**. 1992 : **94**. 1993 : **104**. 1994 : **91**. 1995 : **51**. 1996 : **76**. 1997 : **113**. 1998 : **105**. 1999 : **163**.

**Les activités offertes cette année sont :** Anglais de base; Anglais intermédiaire; Conversation anglaise; Espagnol de base; Initiation au traitement de texte; Traitement de texte intermédiaire; Internet; Qi Gong; Histoire du Bas-St-Laurent; et Musique. Les personnes responsables de ces activités sont : Lynn Paquin, Félix Héras, René Perreault, Sylvie Ouellet, Rémi Lavoie et Josée Fortin.

L'Association est dirigée par Mme Gabrielle Thériault alors que Mme Françoise Prévost assure la permanence, au bureau E-235 de l'UQAR, au numéro 724-1661.



## Cette semaine Congrès sur l'énergie éolienne

Les villes de Rimouski et de Matane accueillent, jusqu'au 29 septembre, un Congrès international et une exposition publique sur l'énergie éolienne. Environ 200 experts de plusieurs pays sont réunis. L'exposition, qui se déroule au Centre de congrès de Rimouski et qui est ouverte au grand public le **mercredi**, permet de se familiariser avec cette forme d'énergie prometteuse et avec la technologie moderne. Il sera possible de découvrir des nacelles d'éoliennes ou la nouvelle technologie des piles à combustible. Une visite détaillée du parc éolien Le Nordais (Matane et Cap-Chat) fait partie du programme des participants au congrès. Ce 28 septembre, le ministre **Jacques Brassard**, ministre de l'Énergie et des Ressources, au gouvernement du Québec, est attendu.

Le professeur **Jean-Louis Chaumel** et trois étudiants (**Khalid El-Mellahi**, **Pascal Michelot** et **Barbara Thériault**) ont travaillé tout l'été à la préparation de cette activité. L'Association canadienne d'énergie éolienne (ACÉÉ/CanWEA), basée à Calgary, apporte un soutien important au niveau de l'inscription et de la logistique. Le Congrès a reçu des contributions des deux gouvernements, d'Hydro-Québec et de plusieurs entreprises privées reliées au secteur de l'énergie éolienne, du Canada et de l'étranger.

L'énergie éolienne fait maintenant face au défi de l'intégration. En matière d'énergie éolienne, explique Jean-Louis Chaumel, on avait beaucoup parlé jusqu'ici, de projets pilotes, de R&D et d'innovation technique. « Maintenant, l'industrie est davantage préoccupée par l'efficacité, la fiabilité et la rentabilité des installations éoliennes, plutôt que par de nouvelles percées technologiques. » Il faut par exemple s'assurer d'un branchement de bonne qualité au réseau ou d'une production optimale des éoliennes. Les ateliers et l'exposition fourniront donc aux participants des réponses pratiques et précises sur ces différents aspects. Plus de détails sur le site : [www.eole.org].

## À Trois-Pistoles, du 4 au 8 octobre 1999 Entreprendre en milieu rural

L'Université rurale québécoise tient, du 4 au 8 octobre, à Trois-Pistoles, une semaine d'activités à l'intention des acteurs du développement en milieu rural. Environ 300 intervenants seront réunis. La SADC des Basques, la Fondation canadienne pour la restructuration rurale et l'UQAR préparent la rencontre, avec l'appui des gouvernements du Canada et du Québec. Le professeur **Bruno Jean**, de l'UQAR, est responsable du comité organisateur.

La première Université rurale québécoise, en Abitibi-Témiscamingue en 1997, avait établi que le développement des collectivités rurales passe par l'animation. La prochaine Université rurale québécoise se propose de mieux comprendre les dynamiques entrepreneuriales tant individuelles que partenariales qui semblent, en milieu rural, emprunter des chemins particuliers. Une ruralité vivante est celle qui est capable de mettre en œuvre des actions innovantes afin d'assurer elle-même son développement.

Au lieu d'étudier les pratiques entrepreneuriales selon une approche sectorielle, elles seront abordées selon trois thématiques :

- La question des **modèles d'entreprises**, adaptées ou adaptables au milieu rural, revient à questionner les modèles d'entreprises aptes à répondre aux attentes sociales comme aux contraintes économiques et écologiques du milieu rural.
- La thématique de l'**accompagnement des porteurs de projets** ou des promoteurs pose l'importante question du travail efficace des différents agents ou organismes de développement en milieu rural qui sont là pour assurer l'émergence des initiatives locales.
- Finalement, la question du **développement des capacités** s'intéresse à la communauté rurale comme milieu innovateur et capable de supporter une dynamique de développement.

Plus de détails : (418) 851-4810 ou voir le site Internet : [www.uqar.quebec.ca/devlope/urq/index.htm].

## Prévenons les incendies et éliminons les risques

AVEZ-VOUS DU FEU? C'est le thème de la Campagne nationale de prévention incendie de cette année. Pourquoi tant d'insistance? Tout simplement parce qu'il reste encore beaucoup de travail à faire pour changer nos comportements et notre façon d'agir en ce qui concerne la sécurité-incendie.

Au Québec, les statistiques le prouvent:

- **7 incendies de bâtiments sur 10 surviennent à la maison**
- **Ces incendies font 54 victimes par année**
- **Ils occasionnent des pertes matérielles de 150M\$**
- **L'imprudence est encore la principale cause des incendies**
- **27% de ces incendies impliquent un appareil de cuisson et l'huile ou d'autres gras sont aussi présents lors de ces incendies**
- **Enfin, 24% des incendies sont d'origine électrique.**

Comment se peut-il qu'en 1999, alors que les gens se munissent d'équipement informatique à la fine pointe de la technologie, on hésite encore à acheter et installer un avertisseur de fumée ou un extincteur portatif? Comment se fait-il que d'autres sont encore à utiliser de simple chaudron pour la cuisson à l'huile alors qu'il existe sur le marché des appareils (friteuse) tout à fait sécuritaires, monétairement à la portée de tous et qui permettent d'éviter des drames?

Nous TOUS avons pu voir ce qui s'est produit dernièrement dans une maison de chambres de Rimouski. Un étudiant de 17 ans y a laissé la vie. N'attendons pas de vivre un autre événement malheureux pour réagir.

Changer les comportements, ça peut vouloir dire:

- **Informez les autorités sur les lieux non sécuritaires : absence d'avertisseur de fumée fonctionnel, d'extincteur portatif, entreposage dans les cages d'escaliers, issue de secours non conforme;**

- **Les amateurs de friture devraient faire l'acquisition d'une friteuse. Pour les étudiants qui habitent dans une maison de chambres ou qui cohabitent dans un logement, vous devriez envisager l'achat d'une friteuse pour l'ensemble des résidents.** Ces solutions sont peu coûteuses et peuvent DÉFINITIVEMENT AIDER À SAUVER DES VIES.

De plus, vous devez dès maintenant vous assurer que votre lieu de résidence est en tout point sécuritaire:

- **Pour tous les immeubles à logement, on doit retrouver un avertisseur de fumée fonctionnel par logement;**
- **Pour toutes les maisons de chambres, on doit retrouver un avertisseur de fumée fonctionnel par chambre;**
- **Dans les immeubles à logement de dix logements et plus et les maisons de chambres contenant 10 chambres et plus, on doit retrouver un détecteur de fumée dans chaque corridor commun ainsi que dans les cages d'escaliers. Ces détecteurs doivent être reliés à une alarme;**
- **Il est important d'avoir à portée de la main un extincteur portatif.**

Si ce n'est pas le cas, CONTACTEZ LE PLUS RAPIDEMENT POSSIBLE la division Prévention incendie au **724-3269** pour les en informer et pour qu'un de ses membres puisse procéder à une inspection des lieux.

Notre tâche n'est pas de sévir mais d'éduquer la population sur les risques d'incendie. Par conséquent, toute plainte nous étant adressée reste sous le sceau de la confidentialité. Si toutefois vous auriez besoin d'un supplément d'information, nous sommes disponibles pour y répondre, au même numéro. Aucun frais n'est exigible pour obtenir assistance du Service de la protection contre l'incendie. Souvenez-vous qu'il vaut mieux prévenir que guérir. La prévention, c'est l'affaire de tout le monde.



## Galerie UQAR L'Art à la retraite

L'Association des retraités et des retraitées de l'UQAR célèbre cette année son 5<sup>e</sup> anniversaire de fondation. Pour souligner cet



Une rose, par Marie-José Demalsy

anniversaire, les membres de l'Association présentent une exposition d'art et d'artisanat. Les pièces exposées sont des œuvres exécutées par les retraités : tableaux, musique, poésie, arrangements floraux, cartes de souhaits, etc.

Vous êtes invités au vernissage de l'exposition intitulée « **L'art à la retraite** », qui aura lieu sur la mezzanine de l'Atrium de l'UQAR, le mardi **5 octobre**, à 16h, sous la présidence d'honneur de **M. Pascal Parent**, ex-recteur de l'Université et membre de l'Association.

À cette occasion, des entrevues vidéo sur l'histoire de l'UQAR seront présentées. Ces entrevues ont été réalisées dans le cadre d'un projet du Comité d'histoire de l'Association des retraités de l'UQAR.



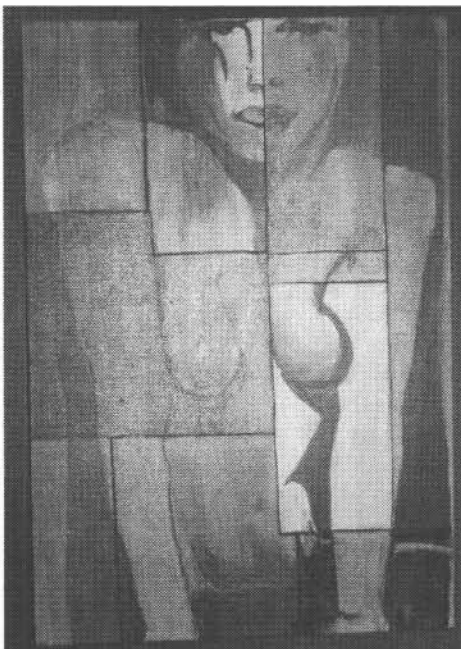
Paysage, par Rollande Proulx

L'exposition est ouverte au grand public du 5 au 15 octobre, de 13h à 17h et de 19h à 21h, à l'exception des samedi, dimanche et lundi.

Le comité du Projet « Expo 99 » de l'Association des retraités et retraitées de l'UQAR

## Galerie UQAR Lucie Perreault et ses alliages

Artiste multidisciplinaire, **Lucie Perreault** nous propose une exposition alliant peintures, dessins et bas-reliefs. Dans ses peintures, elle exploite la profondeur; dans ses bas-reliefs, nous retrouvons une complicité entre les éléments de la nature et les arts visuels. Son exposition est présentée à la Galerie UQAR jusqu'au 2 octobre. La Galerie est ouverte du 9h à 21h. Bienvenue à tous!



## La Galerie UQAR a besoin de vous

Que ce soit pour des expositions à caractère didactique, informel ou artistique, vous êtes invités à présenter vos projets à la Galerie UQAR. Pendant le mois d'octobre, le comité responsable établira le calendrier des activités présentées à la Galerie au cours de la session d'hiver 2000. Bienvenue à tous les étudiants et étudiantes ainsi qu'au personnel de l'UQAR.

Pour plus de renseignements, communiquez avec **Hélène Couture** (723-9376) ou avec **Jacques Lavoie**, des Services aux étudiants (723-1986 poste 1374).

## Carrefour Canadien International Stages en Afrique de l'Ouest, l'été prochain

Le Bureau du Québec de Carrefour Canadien International (CCI) est à la recherche de candidats et de candidates désirant vivre une expérience d'initiation à la coopération internationale pour ses projets d'appui aux communautés de milieu rural ou semi-rural, soit au **Burkina Faso**, au **Cameroun**, au **Mali** ou au **Sénégal**, durant l'été 2000.

Le séjour du **Programme outre-mer** est d'environ deux mois alors que celui du **Programme Québec sans frontières** est de deux mois et demi.

Chaque projet regroupe 6 ou 7 personnes et un responsable d'équipe. L'équipe vit un séjour dans des familles d'accueil, participe à divers projets, en collaboration avec les partenaires du pays hôte.

Les personnes sélectionnées doivent effectuer une collecte de fonds de 1800 \$ et participer à cinq fins de semaine de formation avant le stage et une fin de semaine de suivi au retour.

La date limite d'inscription est le 8 octobre 1999. Les formulaires d'inscription sont disponibles auprès de **M. Régis Beaulieu**, aux Services aux étudiants de l'UQAR (E-105).

Quatre étudiants ont obtenu un doctorat en océanographie de l'UQAR au cours de l'année dernière. Leurs thèses ont été publiées dans le dernier numéro du journal. Nous vous invitons à les lire.

Sylvie O. Roy, docteure en océanographie

## Production de gaz carbonique chez une bactérie marine

Les océanographes sont inquiets de l'augmentation du gaz carbonique (CO<sub>2</sub>) non seulement dans l'atmosphère mais aussi dans les océans de la planète. Les océans sont capables de dissoudre une grande quantité de ce gaz produit en abondance par l'homme. Les conséquences d'un changement de l'équilibre du CO<sub>2</sub> entre l'océan et l'atmosphère sont encore mal comprises. Pire encore, on sait que les bactéries marines produisent aussi du CO<sub>2</sub> par leur activité naturelle de dégradation de la matière organique. Est-ce une source importante ou négligeable par rapport au CO<sub>2</sub> de l'atmosphère? Les chercheurs n'ont pas d'outils fiables pour répondre à cette question.

**Sylvie O. Roy**, diplômée au doctorat en océanographie à l'UQAR, a consacré les récentes années de sa vie à calculer la production de CO<sub>2</sub> par une bactérie marine. Le titre exact de sa thèse de doctorat : « Production de gaz carbonique chez la bactérie marine



*Pseudomonas nautica*: cinétique régulatrice de l'enzyme isocitrate déshydrogénase. »

Les chercheurs **Ted Packard**, autrefois de l'Institut Maurice-Lamontagne, et **Émilien Pelletier**, de l'ISMER (Institut des sciences de la mer de Rimouski), ont codirigé la thèse de

Mme Roy, qu'elle a défendue publiquement en juin dernier.

Avant son doctorat à l'UQAR, cette fille de **Cacouna** a fait son baccalauréat en biochimie et sa maîtrise en microbiologie à l'Université de Montréal. Elle a aussi été directrice de laboratoire dans une pépinière de Saint-Modeste, où elle s'occupait du contrôle de la qualité pour la croissance des arbres.

### Production de CO<sub>2</sub>

Sylvie explique les grandes lignes de son doctorat : « Les questions courantes à propos de l'augmentation de CO<sub>2</sub> dans l'atmosphère, de l'effet de serre et des changements climatiques nous obligent à mieux comprendre les variations, dans l'espace et dans le temps, des taux d'échange de carbone organique dans les océans ».

Quand les plantes microscopiques et les animalcules du plancton marin tombent vers les fonds océaniques, les bactéries s'attaquent à cette matière organique morte et la transforment en une nouvelle matière vivante (la biomasse bactérienne) et en CO<sub>2</sub> (respiration animale) comme le ferait un quiconque nécrophage terrestre. Dans l'océan, le CO<sub>2</sub> ainsi produit ne part pas en bulles gazeuses vers la surface à cause de la pression mais est plutôt transformé en carbonates insolubles qui tombent vers les sédiments profonds. Le problème est que nous ne savons

pas quantifier ce phénomène de minéralisation à l'échelle de l'océan mondial. Cette thèse représente un effort d'exploration d'une nouvelle méthode de prédiction du taux de production de CO<sub>2</sub> à l'aide de mesures de l'activité d'une enzyme, l'isocitrate déshydrogénase (IDH) que l'on retrouve dans *Pseudomonas*.

Les résultats démontrent notre capacité de prédire les profils de respiration de CO<sub>2</sub> dans des cultures de bactéries à court et long terme à partir de certains modèles mathématiques faisant appel aux vitesses de réaction (cinétique) de l'IDH et d'autres enzymes impliquées. L'utilisation de la cinétique enzymatique pourrait s'avérer un outil intéressant pour mesurer les vitesses d'autres processus métaboliques dans l'océan et ailleurs.

Au cours de ses études, Sylvie a effectué un stage doctoral de cinq mois à Marseille. Ce stage a été rendu possible à travers la collaboration de chercheurs **Serge Demers** (ISMER) et **Michel Denis** (Université de la Méditerranée, Marseille). Elle a participé à la mission scientifique Antares IV, sur le carbone atmosphérique en eau profonde en Antarctique. Elle projette maintenant d'entreprendre un stage postdoctoral, toujours à Marseille, et de participer à la mission Pomme, qui se déroulera dans l'Atlantique Nord.

Bonne chance!

### Développement régional

## Deux livres sur l'action à l'échelle régionale

Deux livres ont été lancés à l'UQAR, le 9 septembre dernier, par les éditions du GRIDEQ, en présence de plusieurs invités. Les deux ouvrages proposent des réflexions sur l'action locale et régionale dans un contexte de mondialisation des marchés.

L'un des livres est intitulé **Penser et agir localement dans l'ère de la globalisation**. Il s'agit d'un recueil de textes qui rassemble les exposés présentés par des étudiants au doctorat en développement régional et par des intervenants locaux et régionaux, lors d'un colloque sur ce thème qui avait eu lieu à l'UQAR en octobre 1998. Penser et agir localement, affirment les auteurs, c'est tenter de « marier l'incontournable nécessité de nous adapter à la nouvelle économie mondialisée à l'essentielle nécessité de préserver nos particularités et nos richesses naturelles, environnementales et humaines ». En plus d'une conférence de Mgr **Bertrand Blanchet**, archevêque de Rimouski, l'ouvrage présente les travaux de sept étudiants au doctorat en développement régional et les exposés de six intervenants de la scène locale ou régionale. (132 pages, 10\$).

Le second livre a pour titre **Les régions fragiles face à la mondialisation**. On y retrouve une partie des communications présentées lors du congrès de L'ACFAS tenu à Québec en mai 1998,

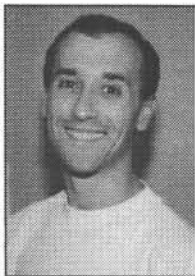


dans le cadre du colloque de la Section « Développement régional ». Les auteurs, rattachés à des universités québécoises, canadiennes et européennes, apportent leur contribution en élaborant des perspectives théoriques ou méthodologiques propres au développement des régions. Les mots clés sont : mondialisation, nouvelles dynamiques régionales, technologies nouvelles, culture de coopération, etc. « Nous sommes une région fragile, explique **Danielle Lafontaine**, professeure à l'UQAR, mais on constate que beaucoup de régions dans le monde se sentent très fragilisées dans le contexte actuel. » (256 pages, 19\$) Pour plus de détails : GRIDEQ, 723-1986 poste 1441 ou [grideq@uqar.quebec.ca].

des derniers mois. Nous vous avons fait connaître Khaled Chatilla et Peter maintenant à rencontrer Sylvie O. Roy et Guglielmo Tita.

## Guglielmo Tita, docteur en océanographie La petite vie dans les sédiments marins

Pour sa thèse de doctorat en océanographie à l'UQAR, **Guglielmo Tita** s'est intéressé à la méiofaune de la région estuarienne du Saint-Laurent. Ce sont de petits organismes de moins de un millimètre de long, qui habitent les sédiments marins et qui sont très importants dans la chaîne alimentaire, notamment pour nourrir les vers de mer et les poissons.



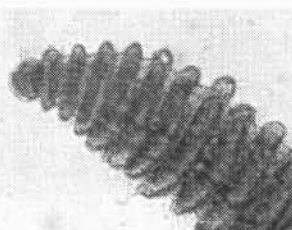
Quelques études ont été faites sur cette faune en Europe et aux États-Unis, mais c'est la première fois qu'une thèse était rédigée sur la question au Canada. M. Tita a défendu publiquement sa recherche le 3 septembre dernier, au terme de son doctorat. Le professeur **Gaston Desrosiers** a été son directeur de thèse.

« Cette faune minuscule est présente partout dans les sédiments marins, explique Guglielmo. Elle se présente dans une grande diversité biologique et elle vit dans des concentrations

et dans des habitats variés. Il est important de mieux la connaître car c'est un élément important et méconnu dans le vaste milieu de vie qu'est le fleuve Saint-Laurent. »

Pour ses recherches, Guglielmo a étudié la méiofaune de la zone intertidale du Parc du Bic (l'Anse à l'Original) et celle du fjord du Saguenay, à 200 mètres de profondeur.

Il a procédé à une description des communautés présentes, de leur diversité et de l'effet de prédation du ver de mer *Nereis virens*, afin de mieux comprendre le rôle de la méiofaune dans la chaîne alimentaire. Le volet sur le fjord du Saguenay a aussi permis d'étudier l'impact de la crue du juillet 1996 sur la faune benthique de cette zone.



Les recherches de Guglielmo Tita ont conduit à la rédaction de six articles scientifiques, dont quatre sont déjà publiés dans des revues

savantes. L'étudiant a également développé un nouvel outil de travail, un carottier facilitant l'échantillonnage de la méiofaune.

### Guillaume

Le prénom Guglielmo est l'équivalent italien de Guillaume. En effet, l'étudiant est originaire de Catania, en Sicile. Il a fait l'équivalent du baccalauréat en Italie, un diplôme d'études avancées à Marseille (sur la télédétection par satellite) et enfin, son doctorat à Rimouski.

Il vient de partir pour le sud des États-Unis, à la Louisiana State University, située à Baton Rouge. « J'entreprends des études post-doctorales sur l'utilisation de la méiofaune pour évaluer l'impact d'un déversement de pétrole. »

Il garde un excellent souvenir de ses cinq années passées à Rimouski. « J'ai beaucoup aimé la neige, malgré la longueur de l'hiver. Je me promets de revenir un jour à Rimouski, en plein hiver! »

Nous aussi, on garde un bon souvenir de toi, Guglielmo!

### Lévis

## Visite d'une délégation du Gabon à propos du projet LINUX

Cinq représentants du Gabon ont visité le Campus de l'UQAR à Lévis, au début septembre, pour discuter des possibilités de développer un projet Linux.

Signalons d'abord que le professeur **Jacques Daignault**, du Campus de l'UQAR à Lévis, a passé tout juillet au Gabon, pour y installer un serveur Linux à l'École Normale Supérieure et pour préparer le devis d'installation de Linux dans quelques écoles de Libreville. L'expérience a généré de l'enthousiasme auprès des ministères de l'Éducation Nationale et de l'Enseignement Supérieur.

La délégation gabonaise, en visite à l'Université Laval, a fait un détour du côté du Campus de l'UQAR à Lévis, pour y voir les installations provisoires et tisser des liens plus solides quant aux suites à donner au projet Linux au Gabon.

D'ailleurs, l'Agence Universitaire de la Francophonie a choisi Linux comme système d'exploitation pour tous ses centres SYFED-REFER, qui sont des centres de documentation et d'information pour la recherche universitaire installés dans tous les pays de la francophonie (plus d'une vingtaine aujourd'hui, tous sur Linux!).

**Linux** est un système d'opérations de communications électroniques original, underground et gratuit, qui est en train de se développer à travers le monde, en parallèle au réseau NT du dominant Microsoft. Il a été mis au point par une équipe de l'Université d'Helsinki, en Finlande, autour du créateur Linus Torvalds. Le système permet d'accéder au vaste réseau de communications offert par Internet, même avec des ordinateurs peu puissants (souvent récupérés) et dans des conditions abordables. [www.linux.org]



Le campus de Lévis offrira bientôt douze bornes Internet Linux (cinq sur les étages, six au café et une dernière au laboratoire de recherche en pédagogie). Quelques-unes sont déjà installées.

L'un des objectifs du projet, explique M. Daignault, est de permettre à des étudiantes et étudiants en formation des maîtres au préscolaire et au primaire, de même qu'en adaptation scolaire, d'appivoiser non seulement les logiciels mais également la machine. Le projet vise également à vérifier les possibilités du système Linux dans le domaine scolaire. L'école primaire Montessori, de Québec, est également impliquée dans l'élaboration du projet.

Prochamment, une page Web, entièrement conçue et développée par les étudiants en formation des maîtres, va raconter le déroulement des expériences menées conjointement à Lévis et à l'école Montessori.

## Visiteurs français

**M. Alain Lottin**, président de l'Université d'Artois (Nord de la France), et **M. Alain Dubrulle**, vice-recteur de l'Académie de Paris et vice-chancelier des Universités de la Capitale française, étaient de passage à l'UQAR le 27 août dernier, dans le but de rencontrer la direction et des professeurs de l'UQAR et aussi, de discuter d'ententes possibles entre les établissements universitaires. Les deux visiteurs ont exprimé leur intérêt pour accueillir éventuellement des étudiants québécois et pour explorer les possibilités de collaboration scientifique dans des domaines comme l'énergie éolienne, la protection de l'environnement, l'enseignement à distance, le développement régional et la littérature. Une convention de partenariat entre l'Université d'Artois et l'UQAR est en discussion dans les deux universités.

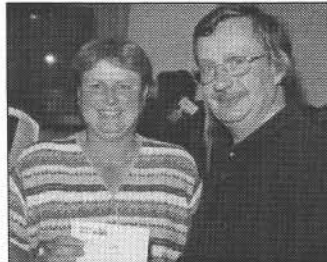
Avec plus de 12000 étudiants, l'Université d'Artois fait partie des quelques universités nouvelles, créées en France au début des années 1990. L'Université est implantée dans quatre pôles urbains d'enseignement, ce qui exprime un esprit de décentralisation qui est toujours familier au réseau de l'Université du Québec. L'administration économique et sociale, le droit et la recherche en technologies font partie de ses secteurs d'excellence.



À l'avant, MM. Alain Dubrulle, Pierre Couture et Alain Lottin. Derrière, quelques représentants de l'UQAR : Jean Brousseau, Michel Ringuet, Louis Gosselin, Jean-François Méthot et Jean-Louis Chamuel.

## Petite balle va loin

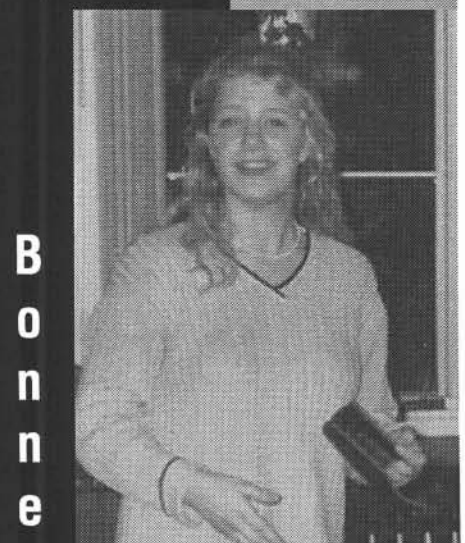
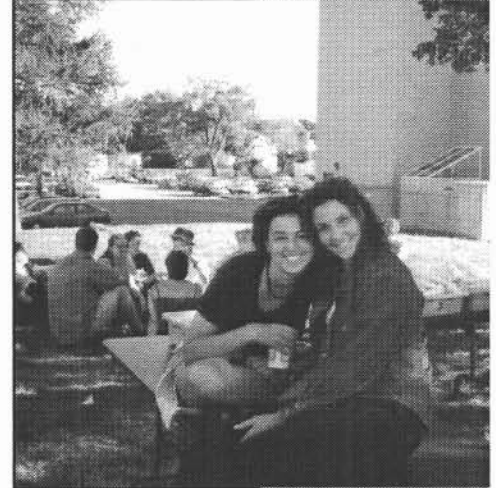
Quelques souvenirs du tournoi de golf du personnel de l'UQAR, le 11 septembre. L'équipe gagnante du tournoi était composée de **Suzanne Roy, Carl Charest et René DesRosiers**, ici en compagnie du recteur Pierre Couture.



Le tirage au sort a favorisé cette année **Richard Tremblay et Lise Gauvin**. Les vice-recteurs Michel Ringuet et Louis Gosselin leur ont remis un bon d'achat de 100\$ d'Ameublement Tanguay.

Il faut signaler la performance de **France Lavoie**, qui a réussi un trou d'un coup au trou numéro 12 (sur le Boisé). Le recteur l'a félicitée. Bravo!

C'était la rentrée au  
Campus de Lévis,  
le 1<sup>er</sup> septembre.



B  
o  
n  
n  
e

session!



## AGEUQAR

# Plan d'action pour l'année

Lors d'une récente Assemblée générale, les membres de l'Association générale des étudiants et étudiantes de l'UQAR ont donné leur accord à un plan d'action pour l'année 1999-2000.

Ainsi, neuf projets retiendront, en priorité, l'attention de l'Association :

- Participer aux réflexions au Sommet du Québec et de la Jeunesse;
- Au besoin, faire un référendum, l'hiver prochain, auprès des étudiantes et des étudiants sur les orientations politiques de l'Association;
- Participer aux réflexions sur le Plan de développement de la Fédération des étudiants universitaires du Québec (FEUQ);
- Établir, en concertation avec les autorités universitaires, une politique de valorisation de l'implication étudiante;
- Tisser des liens avec l'Association des étudiants du campus de Lévis et avec l'Association des étudiants aux études supérieures de l'UQAR;
- Développer un plan d'action pour relocaliser le Baromètre (diverses options sont à l'étude, dont l'une serait de déménager le Baromètre à l'emplacement de l'Auriculaire et d'agrandir le local.);
- Créer le CAPIE (Conseil académique, politique et institutionnel étudiant), qui viserait à coordonner les efforts des associations modulaires à propos de la formation, des services à offrir, des dossiers chauds (comme celui des Bourses du Millénaire), etc. Le CAPIE serait le pendant de la CVE, qui s'occupe de la vie sociale et communautaire).
- Organiser un carnaval pour la rentrée d'hiver 2000;
- Intéresser les membres aux actions et réalisations de l'AGEUQAR.

Une invitation spéciale est lancée aux étudiantes et étudiants qui désirent s'impliquer dans l'un ou l'autre de ces projets. (724-1837, local E-216)

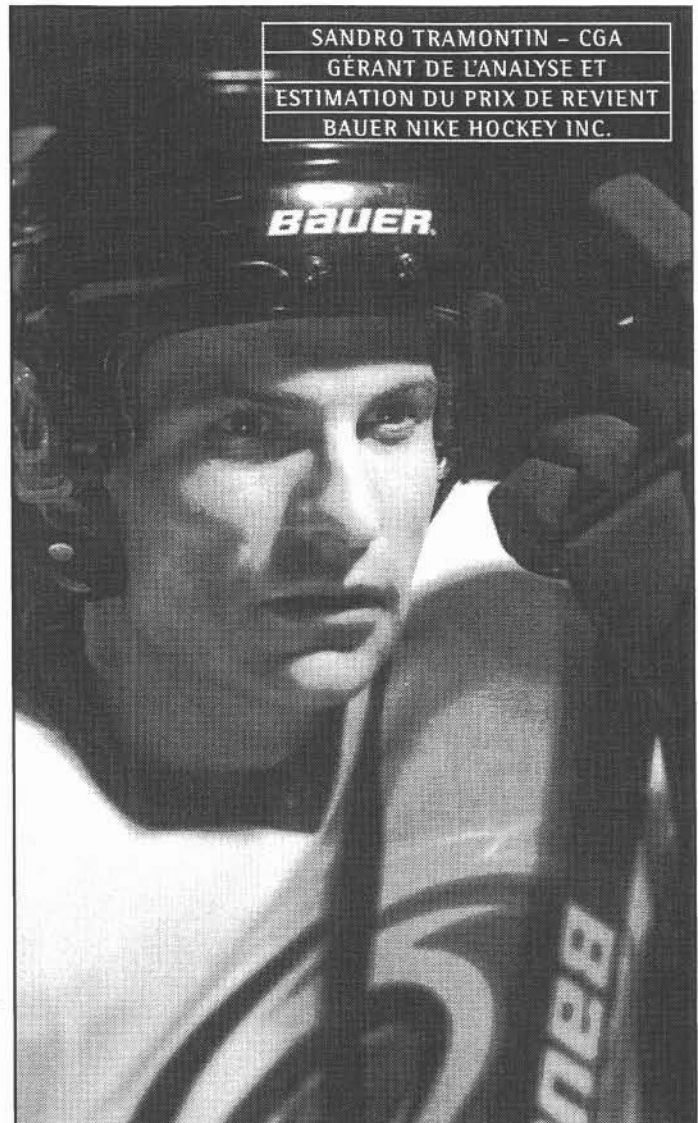
### Rémunération

L'Assemblée a apporté une modification à ses règlements généraux. Ainsi, une rémunération mensuelle de 50\$ sera versée, du mois de septembre au mois d'avril, à chaque officier membre du Conseil d'administration de l'AGEUQAR, suite à une évaluation faite par le secrétaire général de l'organisme et portant sur le travail accompli par chacun. Selon le président de l'Association, **Éric Dion**, cette décision exigera une somme de 3600\$ pour l'année au maximum. « Les autres associations étudiantes universitaires ont déjà une politique de rémunération. Ce n'est pas un précédent. Nous pensons que c'est une façon d'inciter des candidats à se présenter aux différents postes. C'est une façon de reconnaître le travail qui est fait. Nous passons plusieurs heures par semaine à nous occuper de l'Association, nous devons participer à des congrès (FEUQ) ou à des colloques, représenter les étudiants dans différentes situations. Cela mérite une certaine compensation. »

D'ailleurs, la situation financière de l'AGEUQAR est satisfaisante. L'excédent pour l'année 1999 s'élève à 44 000 \$. Le café **L'Auriculaire**, qui avait connu un déficit de 13 000 \$ l'année précédente, a atteint à nouveau l'équilibre cette année, avec un léger surplus de 42\$. Enfin, les participants ont adopté pour l'année qui vient le budget équilibré qui a été proposé par les administrateurs, avec des revenus et des dépenses qui tournent autour de 136 000 \$.

Enfin, **Chantale Desrosiers**, étudiante en psychosociologie de la communication, a été désignée pour représenter les étudiants à la Commission des études, à compter de décembre. Par contre, au Conseil d'administration de l'AGEUQAR, deux postes sont encore libres.

SANDRO TRAMONTIN - CGA  
GÉRANT DE L'ANALYSE ET  
ESTIMATION DU PRIX DE REVIENT  
BAUER NIKE HOCKEY INC.



**C'EST PERFORMANT  
CE QUE TU POURRAS  
FAIRE AVEC LES CHIFFRES.**

Le titre de CGA, c'est un passeport vers le succès et la réussite de ta carrière. Vois plus loin et deviens expert-comptable en performance financière. Avec une formation hors pair et un taux de placement de 99 %, tu pourras prendre une part active dans le secteur d'activité de ton choix.

[www.cga-quebec.org](http://www.cga-quebec.org)



Ordre des  
comptables généraux licenciés  
du Québec

**LA PERFORMANCE EN TÊTE**

## En bref

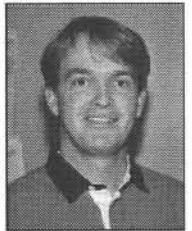
- **SOMMET DE LA JEUNESSE** C'est maintenant officiel, le **Sommet du Québec et de la jeunesse** aura lieu à Québec, les **22, 23 et 24 février 2000**. D'ici là, d'importants forums de consultation se tiendront à la grandeur du Québec. « Il faut que les jeunes se fassent entendre », a lancé le premier ministre **Lucien Bouchard**. Quatre chantiers de travail sont lancés, touchant : les défis de l'**emploi**; le **savoir** et la **formation**; une **société** équitable; et l'**ouverture sur le monde**. Bientôt, les Conseils régionaux de concertation et de développement (CRCD) organiseront des ateliers régionaux de discussion. Deux documents ont été publiés pour alimenter la réflexion. Renseignements : (418) 643-3263.
- **OURAGAN EN ÉDUCATION** Un groupe de **sociologues** vient de lancer un début d'ouragan dans le monde des sciences de l'éducation dans un ouvrage qui s'intitule **Main basse sur l'éducation** (Éditions Nota Bene). À l'unisson, ceux-ci dénoncent la mainmise actuelle des sciences de l'éducation sur l'**enseignement** au Québec. Les auteurs s'attaquent au jargon des

professeurs en sciences de l'éducation, à leur manque d'autorité intellectuelle, à la formation inadaptée aux besoins actuels. Mais surtout, ce qui les irrite, c'est l'obligation, pour avoir droit d'enseigner dans les écoles, de passer dans le moule des programmes universitaires en sciences de l'éducation. L'ensemble des enseignants en devenir seraient ainsi des experts en didactique et en psychologie des adolescents, mais où se retrouvent, disent-ils, les grands passionnés des mots et des chiffres qui maîtrisent leur matière et qui seuls peuvent inculquer aux jeunes le désir du français ou des mathématiques? À quand la réponse des formateurs d'enseignants?

- **CÉGEP DE RIMOUSKI** Plus de **3000 élèves** fréquentent le Cégep de Rimouski cette année, plus de **350** l'Institut maritime du Québec et près de **200** le Centre matapédien d'études collégiales. Pour le Cégep, il s'agit d'une diminution d'environ 160 individus par rapport à l'an dernier. Cette baisse se fait surtout sentir dans les programmes de formation préuniversitaire. Selon le porte-parole du Cégep, M. **Raymond Tudeau**, la

chute du nombre d'élèves inscrits au secondaire, l'attrait des grandes villes et les fluctuations du marché du travail sont les principales raisons de cette diminution. Le **recrutement** devient une grande priorité du Cégep pour l'année 1999-2000.

- **NOMINATION** M. **Carl Charest** a été nommé au poste de coordonnateur secteur récréatif, compétitif et plein air, affecté au Services aux étudiants. On peut le rejoindre au poste téléphonique 1371.



- **NOMINATION** Mme **Suzanne Leblanc Isabel** a été nommée au poste de secrétaire au bureau régional de Carleton. On peut la rejoindre au numéro (418) 364-3378.
- **DÉCÈS** Nous avons appris le décès de Mme **Jeannette Collin**, survenu à Charlebourg, le 10 septembre. Elle était la mère de M. **Guy Giroux**, professeur au Département de sciences religieuses et d'éthique et directeur du groupe de recherche Ethos. Nos sympathies.

**Avis aux universitaires**

Cette année,  
il y a une **MATIÈRE**  
de plus à étudier.  
Elle est **R. O. C. K.**

**CONCOURS**  
**doctorockbud**

**UNIVERSITÉ**  
**Budweiser**

Découvre comme il peut être payant d'apprendre.  
Tous les détails sur le site  
**www.doctorockbud.com**

## Calendrier

- Jusqu'au **29 septembre** : Expo-Congrès de l'Association canadienne de l'énergie éolienne, à Rimouski et à Matane. [www.eole.org].
- Jusqu'au **2 octobre** : **Lucie Perreault** propose, à la Galerie UQAR, une exposition alliant peintures, dessins et bas-reliefs. La Galerie est ouverte de 9h à 21h.
- Du **4 au 8 octobre** : **rendez-vous du monde rural**, à Trois-Pistoles.
- Mardi **5 octobre** : Vernissage de l'exposition **L'Art à la retraite**, présentée par l'Association des retraités de l'UQAR, à 16h, sur la mezzanine. Cette exposition d'art et d'artisanat pourra être visitée du 5 au 15 octobre, à la Galerie UQAR. Les pièces exposées sont des œuvres créées par nos retraités.
- Samedi **9 octobre** : l'Association des diplômés de l'UQAR organise, pour les diplômés qui fêtent leur anniversaire quinquennal de promotion (5<sup>e</sup>, 10<sup>e</sup>, 15<sup>e</sup>, 20<sup>e</sup> ou 25<sup>e</sup>), des **retrouvailles**, à l'UQAR, à compter de 15 h. L'Association remettra alors le premier « **Prix de l'ADUQAR** », afin de souligner l'excellence professionnelle et l'apport à la collectivité d'un diplômé de l'UQAR.
- Lundi **11 octobre** : congé de l'Action de grâces.
- Mercredi **13 octobre** : assemblée générale de la **Fondation** de l'UQAR, salle D-340, à 9h30. Auparavant, il y aura présentation des projets de recherche financés par la Fondation, à la Salle à manger, lors d'un déjeuner.
- Vendredi **15 octobre** : la Fondation de l'UQAR remercie les **donateurs** lors d'une cérémonie de reconnaissance, à 16h, à l'Amphithéâtre Ernest-Simard (F-215).
- Dimanche **17 octobre** : test de français (les étudiantes et étudiants concernés seront convoqués au début d'octobre).
- Vendredi **22 octobre** : date limite pour l'abandon de cours sans mention d'échec au dossier universitaire, à l'exception des cours intensifs pour lesquels l'abandon doit être fait avant le début des cours.
- Vendredi **22 octobre** : deuxième versement des frais de scolarité, s'il y a lieu.
- Du **22 au 24 octobre** : Salon Info-Services, au Colisée de Rimouski.
- Du **25 au 29 octobre** : période de lecture (suspension des cours).
- Samedi **30 octobre** : cérémonie de collation des grades 1999.

## En bref

- **BUREAU VOYAGE** Vous aimez les voyages? Ceux et celles qui sont intéressés peuvent se joindre à l'équipe du Bureau-voyage, au local E-110. On a **besoin de vous** pour organiser des sorties en plein air, informer les gens sur les possibilités de transport et donner un coup de pouce à ceux qui veulent voyager. Bienvenue à tous!
- **ÉDITORIAL** À écouter sur les ondes de **CKMN-FM** (96.1) tous les mercredis, à 12h15, l'éditorial piquant, mordant ou désopilant (selon le contexte...) du sociologue **Pierre Jobin**, chargé de cours à l'UQAR. Ça s'appelle : **Le mot du gros bon sens!**
- **MAGAZINER** Le **Carrefour Rimouski** met à la disposition des étudiants un **service de navette** aller-retour, tout à fait gratuit, entre l'Université et le centre commercial. La navette prendra des passagers à l'entrée principale de l'Université (face à la rue Saint-Jean-Baptiste) pour les conduire au Carrefour. Les départs sont prévus pour 18h30 les **jeudi** et **vendredi**, 11h30 le **samedi** et 12h30 le **dimanche**. Les retours devraient se faire entre 20h30 et 21h le jeudi et le vendredi, et entre 16h30 et 17h le samedi et le dimanche. Détails : 722-8666.
- **EMPLOIS** Le journal **Le Soleil** a fait paraître, dans son édition du 25 septembre, un guide sur le **nouveau marché de l'emploi**. D'autres fascicules, visant à améliorer vos possibilités d'emploi, seront publiés dans les prochaines semaines : la connaissance de soi (29 septembre); les stratégies de recherche d'emploi (le 2 octobre); faire bonne impression (le 6 octobre); la formation (le 9 octobre) et les employeurs (le 13 octobre).
- **ORDRE DU CANADA** L'ancien recteur de l'Université de **Moncton** et professeur émérite de la Faculté d'administration, M. **Jean Cadieux**, a récemment été décoré de l'**Ordre du Canada** pour sa contribution à la cause du bilinguisme au Canada. Le nouveau membre de l'Ordre est le père du professeur **Pierre Cadieux**, de l'UQAR.
- **INTERFACE** À l'occasion de son **20<sup>e</sup> anniversaire**, la revue de la recherche **Interface** propose un numéro consistant qui vient juste de voir la jour. On y retrouve un dossier de premier plan sur la **vulgarisation du savoir** et une entrevue exclusive avec **Jean Rochon**, ministre de la Science, de la Recherche et de la Technologie. On peut aussi y lire des textes sur la nécessité de repenser l'éthique de la recherche, sur la qualité de l'eau potable, etc. Un encart (**Eurêka!**) propose les six meilleurs articles du dernier concours de vulgarisation scientifique de l'ACFAS. **François D'Allaire**, chargé de cours en génétique à l'UQAR, signe un texte sur les rythmes biologiques en relation avec l'usage des médicaments. Un autre texte porte sur l'espoir que suscite le requin pour combattre le cancer. À lire. Dans les kiosques, 6\$.
- **BOURSES** Voici quelques dates à retenir si vous voulez présenter une demande pour obtenir une **bourse d'excellence** aux études de cycles supérieurs : le **7 octobre** pour les Bourses du Fonds pour la formation de chercheurs et l'aide à la recherche (FCAR), le **20 octobre** pour les Bourses de la Fondation de l'UQAR; le **24 octobre** pour les bourses du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie; le **1<sup>er</sup> décembre** pour les bourses du Conseil de recherches en sciences humaines.
- **GÉNIE** Le Conseil canadien des ingénieurs sollicite des candidatures pour des **bourses d'études** offertes en l'an 2000. Six prix totalisant **52 500 \$** seront décernés par les commanditaires Manuvie, Meloche Monnex et Encon. Elles sont offertes à des ingénieurs qui désirent poursuivre leurs études universitaires. Détails : [www.ccpe.ca].
- **LES ARBRES** Le premier colloque provincial sur l'**amélioration générique des arbres** aura lieu à Rivière-du-Loup, du 28 au 30 septembre. La Direction de la recherche forestière de Forêt Québec, le Service canadien des forêts et le Conseil de la recherche forestière du Québec organisent cette activité. On présentera, pour chaque espèce forestière commerciale, le bilan des réalisations dans ce domaine ainsi que les nouvelles technologies qui y sont associées. Renseignements : Linda Drouin, (418) 643-7994, poste 344.
- **BIO AGRO** La troisième édition de **Bio Agro Contact** aura lieu au Centre des congrès de Québec, du 7 au 9 novembre. Il s'agit d'une rencontre d'affaires internationale qui vise à soutenir le développement d'entreprises, à favoriser le maillage et le développement de réseaux d'affaires dans le domaine de l'agro-alimentaire ainsi que la création d'entreprises technologiques issues de la recherche. Renseignements : (418) 681-9700 ou [www.speqm.qc.ca].
- **THÉÂTRE** La **Troupe en T** cherche de nouveaux collaborateurs et collaboratrices. Que ce soit comme comédiens, techniciens (éclairage, costumes, décors) ou comme membres de l'organisation, il y a de la place. Réunion : mardi midi, **21 septembre**, au C-410.





## Bienvenue au Québec!

Surtout en provenance de l'Europe et de l'Afrique, mais aussi de l'Amérique du sud et du Liban, plusieurs dizaines de nouveaux étudiants étrangers sont arrivés à l'UQAR ces dernières semaines. Un bon nombre sont réunis ici pour la photo. Ils ont vécu dernièrement une journée d'intégration à la culture québécoise, organisée par Jacques Lavoie, des Services aux étudiants. Quatre étudiants du Bureau-Voyage (Fannie, Marie-Maude, Christian et David) ont participé à cette journée en présentant un défilé de vêtements d'hiver. Il ne manquait que le Bonhomme de neige!



# UQAR INFO

Journal de l'Université du Québec à Rimouski

300, allée des Ursulines, Rimouski (Québec) G5L 3A1

UQAR-INFO est publié par le Service des communications, bureau E-215, téléphone : (418) 723-1986, poste 1426; télécopieur : (418) 724-1869. Ce journal est distribué gratuitement à tous les membres de la communauté universitaire et aux personnes de l'extérieur qui en font la demande. Toutes les informations doivent nous parvenir au plus tard huit jours avant la parution. Les articles peuvent être reproduits avec indication de la source. Pour l'achat d'espaces publicitaires, veuillez contacter la rédaction.

Rédaction : Mario Bélanger  
 Montage : Richard Fournier  
 Photos : Jean-Luc Théberge, Mario Bélanger  
 Impression : Clermont Saint-Laurent, Service de l'imprimerie

ISSN 0711-2254      Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Québec

Ligne info-programmes: 1-800-511-3382  
 Courrier électronique: UQAR@UQAR.UQUEBEC.CA  
 Site INTERNET: HTTP://WWW.UQAR.UQUEBEC.CA

Campus de Rimouski :	(418) 724-1446
Campus de Lévis :	(418) 833-8800
Baie-Comeau :	(418) 589-9853
Matane :	(418) 566-2846
Rivière-du-Loup :	(418) 862-5167
Carleton :	(418) 364-3378, après-midi
Gaspé :	(418) 368-1860